



SAOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR II

SARAJEVO, 27.04.2015.

BROJ/ NUMBER 4

SAOBRAĆAJ

TRANSPORT

GRANIČNI PROMET

ROBE I CESTOVNIH TERETNIH MOTORNIH VOZILA, IV kvartal 2014.

ROAD CROSS-BORDER TRAFFIC OF FREIGHT MOTOR VEHICLES AND GOODS, 4th quarter 2014

U ulazu u Bosnu i Hercegovinu u četvrtom kvartalu 2014. godine ušlo je 12.563 teretnih motornih vozila, što je za 10,6 % više u odnosu na četvrti kvartal 2013. godine. Broj tranzitnih teretnih motornih vozila na ulazu u četvrtom kvartalu 2014. godine iznosi 7.048 što je za 20,6% više u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

There were 12.563 freight motor vehicles that arrived in Bosnia and Herzegovina in the fourth quarter of 2014, which represents an increase of 10,6% in comparison with fourth quarter of 2013. Number of transit freight motor vehicles on entrance in the fourth quarter 2014 was 7.048, which is 20,6% more than in the same quarter of the previous year.

U četvrtom kvartalu 2014. godine ušlo je 677.783 tona robe, što je za 27,4% više u poređenju sa četvrtim kvartalom prethodne godine.

In road cross-border traffic there were 677.783 tonnes of goods that entered in the fourth quarter of 2014, which was by 27,4% more compared with fourth quarter of 2013.

Na izlazu iz Bosne i Hercegovine u četvrtom kvartalu 2014. godine izašlo je 38.921 teretnih motornih vozila, što je za 14,4% više u odnosu na četvrti kvartal 2013. godine. Broj tranzitnih teretnih motornih vozila na izlazu u četvrtom kvartalu 2014. godine iznosi 328 što je za 5,5% više u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

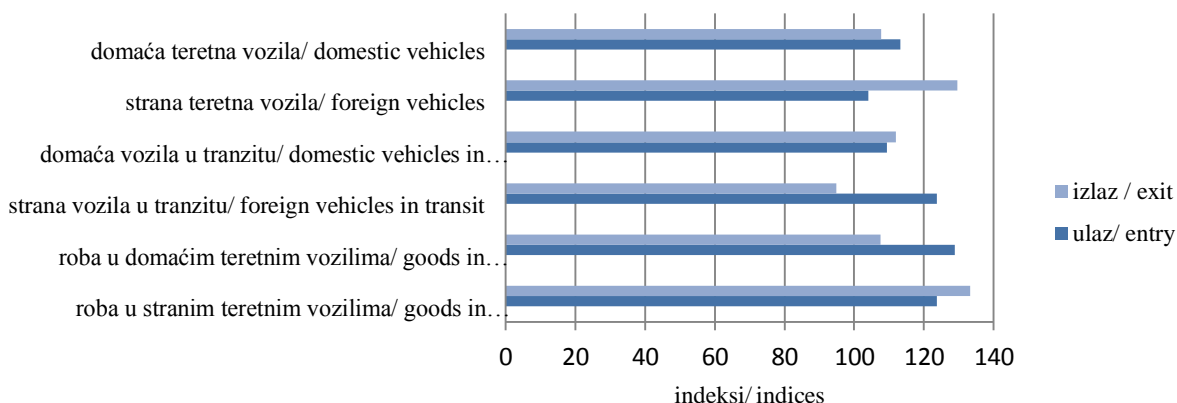
There were 38.921 freight motor vehicles that exited from Bosnia and Herzegovina in the fourth quarter of 2014, which represents an increase of 14,4% in comparison to the fourth quarter of 2013. Number of transit freight motor vehicles on exit in the fourth quarter 2014 was 328, which is 5,5% more than in the same quarter of the previous year.

U četvrtom kvartalu 2014. godine izašlo je 917.527 tona robe, što je za 15,3% više nego u četvrtom kvartalu prethodne godine.

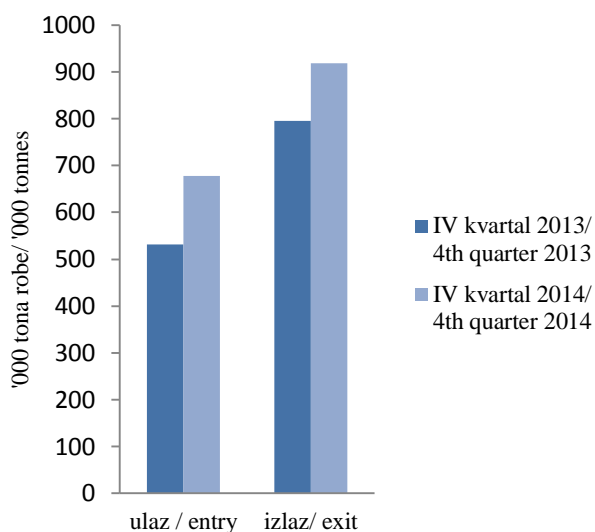
In road cross-border traffic there were 917.527 tonnes of goods that exited in the fourth quarter of 2014, which was by 15,3% more than in the fourth quarter of the previous year.

G.1. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe, ulaz i izlaz, IV kvartal 2014/ IV kvartal 2013.

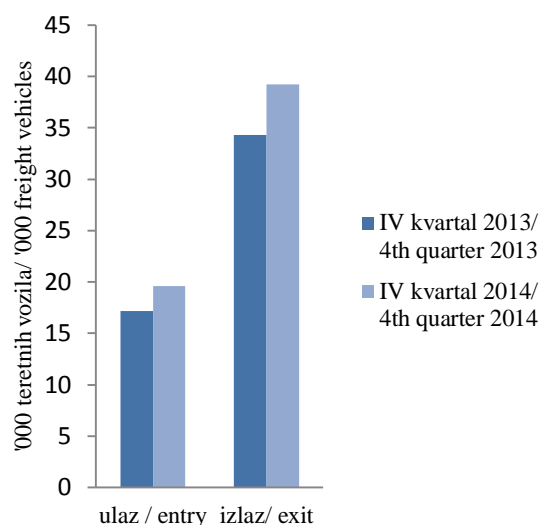
Road cross-border traffic of freight motor vehicles and goods, entry and exit, 4th quarter 2014/ 4th quarter 2013



G.2. Cestovni granični promet robe u teretnim motornim vozilima, ulaz i izlaz
Road cross-border traffic of freight in motor vehicles, entry and exit



G.3. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila sa teretom, ulaz i izlaz
Road cross-border traffic of loaded freight motor vehicles, entry and exit



METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Izvori i metode prikupljanja

Svrha istraživanja je prikupiti podatke o radu pretovarnih preduzeća te prikupiti podatke o uvozu, izvozu, tranzitu, broju vozila na ulazu, broju vozila na izlazu, međunarodnom cestovnom prometu na ulazu, međunarodnom cestovnom prometu na izlazu. U obuhvat istraživanja o graničnom prometu teretnih motornih vozila uključeni su svi cestovni granični prelazi na kojima postoji carinska ispostava. Podatke za cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe Agencija za statistiku BiH preuzela je od Uprave za indirektno oporezivanje BiH. Podaci obuhvataju sva cestovna teretna motorna vozila i robu koja je prešla granicu i ušla u državu Bosnu i Hercegovinu odnosno izašla iz Bosne i Hercegovine. Teretna cestovna motorna vozila razvrstavaju se prema zemlji u kojoj su registrovana i prate se prema smjerovima kretanja i graničnim prelazima.

DEFINICIJE

Granični prelaz je mjesto namijenjeno prelazu državne granice. Granični prelazi su međunarodni, međudržavni ili pogranični. Mogu biti cestovni, vazdušni, pomorski prelazi i prelazi na unutrašnjim vodenim putevima.

Granični prelazi za međunarodni promet namijenjeni su graničnom prometu građana države Bosne i Hercegovine i građanima drugih zemalja.

Granični prelazi za pogranični promet namijenjeni su graničnom prometu građana određenog područja države Bosne i Hercegovine i određenog područja susjedne zemlje prema međunarodnom sporazumu.

NOTES OF METHODOLOGY

Source and methods of data collection

The purpose of the research is to gather information on the work of transfer companies and gather information on the temporary import, temporary export, transit, the number of vehicles at the exit international road transport at the door, international road transport at the exit. Data on cross-border traffic of freight motor vehicles cover all border crossings where there are customs offices. Data for cross-border traffic of freight vehicles and goods Agency for Statistics of BiH has taken from the Indirect Taxation Authority BiH. Data includes all freight road vehicles and goods crossing the border and entering or exiting the Bosnia and Herzegovina. Freight motor vehicles are grouped according to a country of registration and monitored according to the directions of movement and border crossings.

DEFINITION

Border crossing is a place intended for crossing the state border. Border crossings are international, interstate or local ones. They may be road, railway, air, maritime crossings or crossings on inland waterways.

Border crossings for the international traffic are intended for a cross-border traffic of citizens of the Bosnia and Herzegovina and citizens of other countries.

Border crossings for the local traffic are intended for a cross-border traffic of citizens from a certain area of the Bosnia and Herzegovina and a certain area of the neighbouring country according to the international agreement

Roba na ulazu je roba koja je ušla u carinsko područje države Bosne i Hercegovine, a **roba na izlazu** je roba koja napušta carinsko područje Bosne i Hercegovine.

Goods in entry are goods that entered the customs territory of the Bosnia and Herzegovina, while goods in exit are goods that exited from the customs territory of the Bosnia and Herzegovina

Teretno vozilo je motorno vozilo kojim se prevozi roba i koje je evidentirano na ulazu u carinsko područje države Bosne i Hercegovine ili na izlazu iz carinskog područja države Bosne i Hercegovine od strane carinske uprave.

Freight vehicle is a motor vehicle used for the transport of goods, which is recorded by the Customs Authority in the entry to the customs territory of the Bosnia and Herzegovina or in the exit from the customs territory of Bosnia and Herzegovina.

Tranzit označava prevoz robe od carinarnice na teritoriji jedne strane ugovornice do druge carinarnice u istoj teritoriji, u skladu sa uslovima predviđenim nacionalnim zakonima i propisima te strane ugovornice.

Transit means the transport of goods from the customs territory of one part to another office in the same territory, in accordance with the conditions provided for by national laws and regulations of that country

Skraćenice

t tona
'000 t hiljade tona

Abbreviations

t tonne
'000 t '000 tonne

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622

Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara zamjenik direktora Fadil Fatić

Person responsible: Fadil Fatić, Deputy Director

Saopćenje priredili: Ševala Korajčević, Emina Mehanović

Prepared by: Ševala Korajčević, Emina Mehanović

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internetu

First Release data are also published on the Internet
